

TECHNISCHE DATEN DONNEES TECHNIQUES

J E T

JSS-354 / 354V

Index

Seite / Page 1
Seite / Page 2
Seite / Page 3
Seite / Page 4
Seite / Page 5
Seite / Page 6

Index

Technische Daten / Caractéristiques techniques
Elektrische Anlage / Schéma électrique JSS-354
Elektrische Anlage / Schéma électrique JSS-354V
Ersatzteilzeichnung / Vue éclatée
Ersatzteilliste / Liste des pièces

Hinweis

Verwenden Sie nur ORIGINALJET Ersatzteile um eine einwandfreie Reparatur und Funktion der Maschine zu gewährleisten.

Ersatzteile können bei jedem JET-Fachhändler bezogen werden. Bei Bestellungen sind unbedingt der genaue Maschinentyp und die Ersatzteilnummer anzugeben.

Remarque

N'utilisez que des pièces d'origine JET pour avoir une machine en parfait état de fonctionnement.

Vous pouvez acheter les pièces détachées chez les revendeurs JET. Lors de la commande de pièces de rechange indiquez toujours le type de la machine et le numéro de l'article désiré.



Schweiz / Suisse

JPW (TOOL) AG,
CH-8117 Fällanden
Tel. 044 806 59 59
www.jettools.com

Frankreich / France

TOOL FRANCE
FR-91029 Evry Cedex
Tel. 01 691 137 37
www.jettools.com

Deutschland/ Österreich

JET Tools GmbH
DE-41468 Neuss
Tel. 2131 3806 66
www.jettools.com

Technische Daten / Données techniques

Modell / Modèle	JSS-354	JSS-354V
Motor / Moteur	230V/0,12kW/50Hz/1Ph.....	230V/0,12kW/50Hz/1Ph.....
Ausladung / Col de cygne.....	460mm	460mm
Hubhöhe / Course	20mm	20mm
Hubzahl / Courses	700 + 1400/min	400 - 1400/min
Tischgrösse / Table de fonte de.....	460 x 230mm	460 x 230mm
Gehrung / Inclinaire jusqu'à.....	45° (L/G), 10° (R/D).....	45° (L/G), 10° (R/D).....
Gewicht / Poids.....	19 kg	19kg
Abmessungen B x L x H / Dimensions	290x640/390mm	290x640/390mm

Ausrüstung: Verstellbarer Arbeitstisch, Abblasvorrichtung, Späneschutz, Adapter für Absaugung, Sägeblätter 0.35x1.4x130mm: 18Z/“, 12.5Z/“, 9.5Z/“, Inbusschlüssel 3 und 5mm, 2 Sägeklemmen, Bedienungsanleitung deutsch/französisch.

Livree avec: Table inclinable, Soufflet, Protection copeaux, Adaptateur d'aspiration, Lames 0.35x1.4x130mm: 18dts/“, 12.5dts/“, 9.5dts/“, Clés inbus 3 et 2.5mm, 2 embouts pour lames, manuel en langues française et allemande.

Wartungshinweise:

1. Vor Reparatur- oder Wartungsarbeiten muss die Maschine vom Stromnetz getrennt werden.
2. Reparaturarbeiten an der elektrischen Anlage dürfen nur von einer Fachperson ausgeführt werden.
3. Schadhafte Teile, insbesondere Schutzvorrichtungen, sind vor dem weiteren Betrieb einwandfrei zu reparieren oder auszutauschen.
4. Das Sägeblatt ist wie in der Bedienungsanleitung beschrieben einzustellen.
5. Defekte Sägeblätter sind sofort zu ersetzen.

Service d'entretien:

1. Assurez-vous que la machine soit débranchée de la source d'alimentation lors du commencement du service.
2. Le travail au système électrique doit être fait par un électricien.
3. Les pièces défectueuses sont à changer de suite.
4. La lame doit être ajustée comme indiqué dans le manuel.
5. La lame défectueuse doit être remplacée tout de suite.

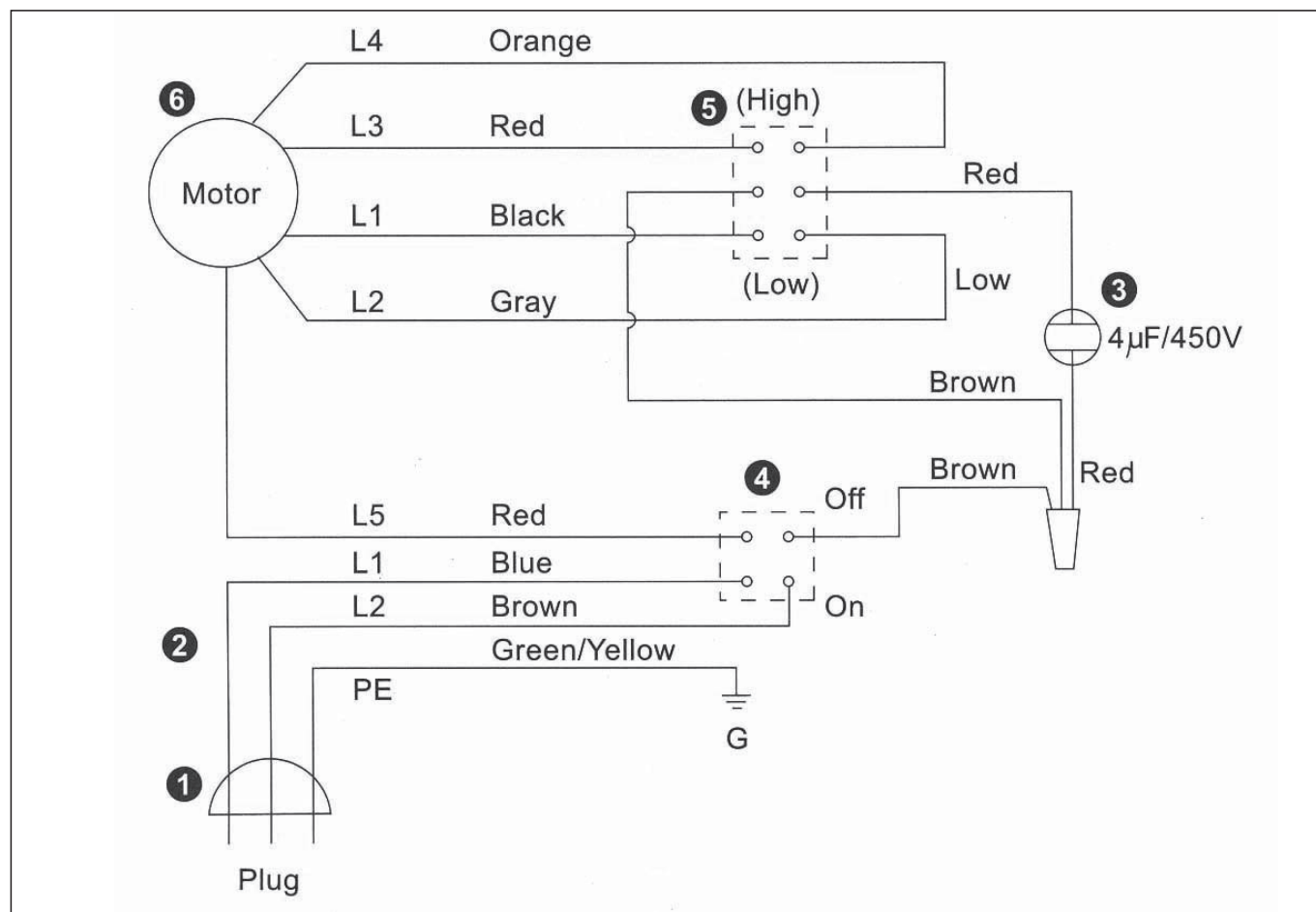
Elektrischer Anschluss

Das Elektroschema enthält die notwendigen Angaben für den korrekten Anschluss der Maschine ans Netz. Der Anschluss des Netzkabels muss von einem Fachmann ausgeführt werden.

Montage électrique

Le schéma du câblage électrique contient les indications nécessaires au raccordement correct de la machine avec l'arrivée du réseau.

Tous changements de raccordement (prise) doivent être effectués par un technicien.



Stückliste der elektrischen Anlage / Liste des composants de l'installation électrique

Kurzzeichen Référence	Funktion Fonction	Tech. Daten Données Techniques	Stk Pce	Hersteller Producteur	Bemerkungen Remarques
1	Netzstecker / Fiche	230V, 10A	1		VDE, SEV
2	Netzkabel / Câble	H05VVF 0.75mm2x3Cx6L	1		
3	Kondensator / Condensateur		4uF 450VAC		1 VDE
4	Schalterdrücker „Start“ Interrupteur „Départ“	AC 230V/10A	1	KJD16	VDE
5	Umschalter 1/2 Interrupteur „Arrêt“	AC 230V/10A	1	TR26-2	VDE
6	Motor / Moteur	AC 230V/ 8P, 0.12KW	1		CE

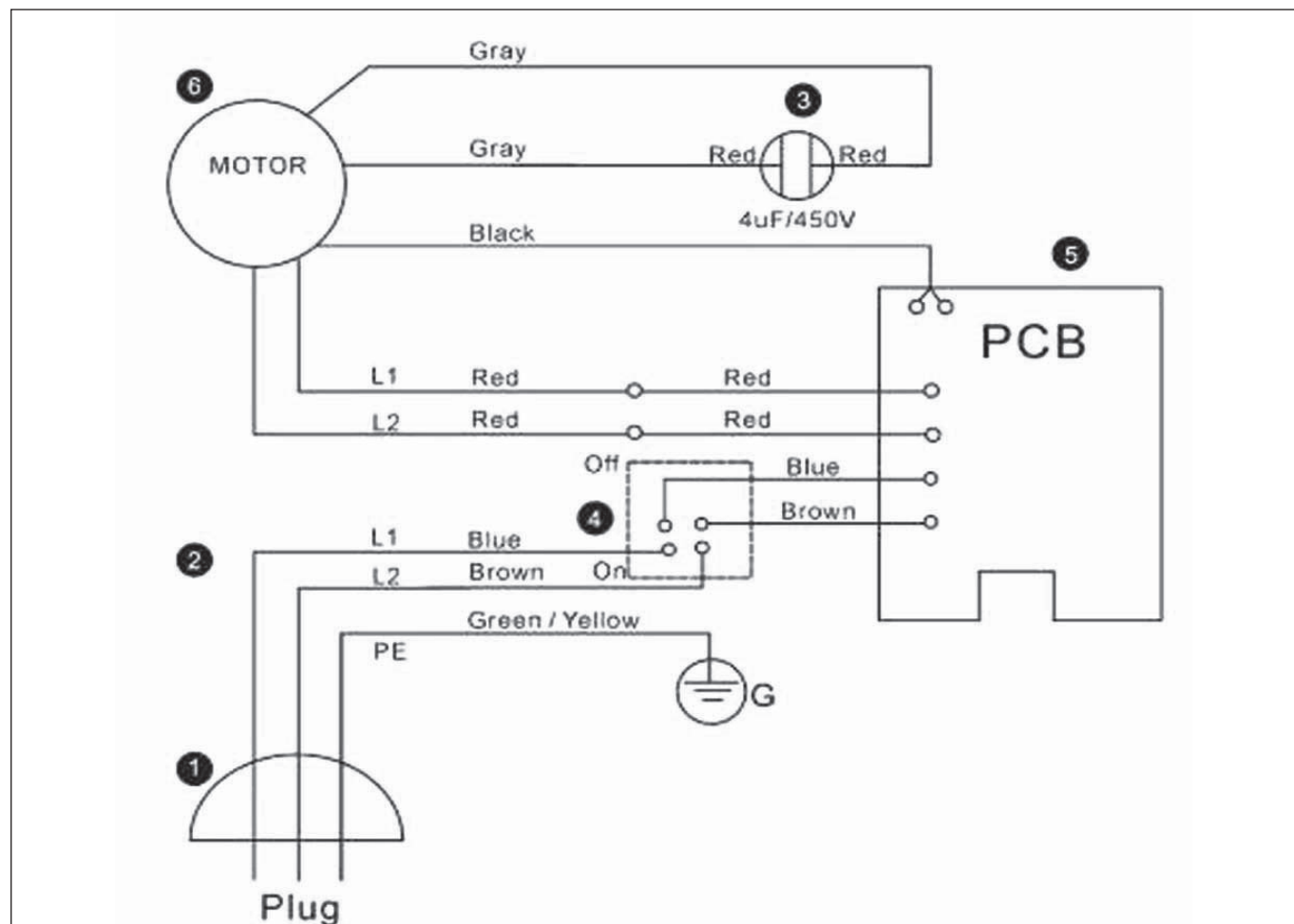
Elektrischer Anschluss

Das Elektroschema enthält die notwendigen Angaben für den korrekten Anschluss der Maschine ans Netz. Der Anschluss des Netzkabels muss von einem Fachmann ausgeführt werden.

Montage électrique

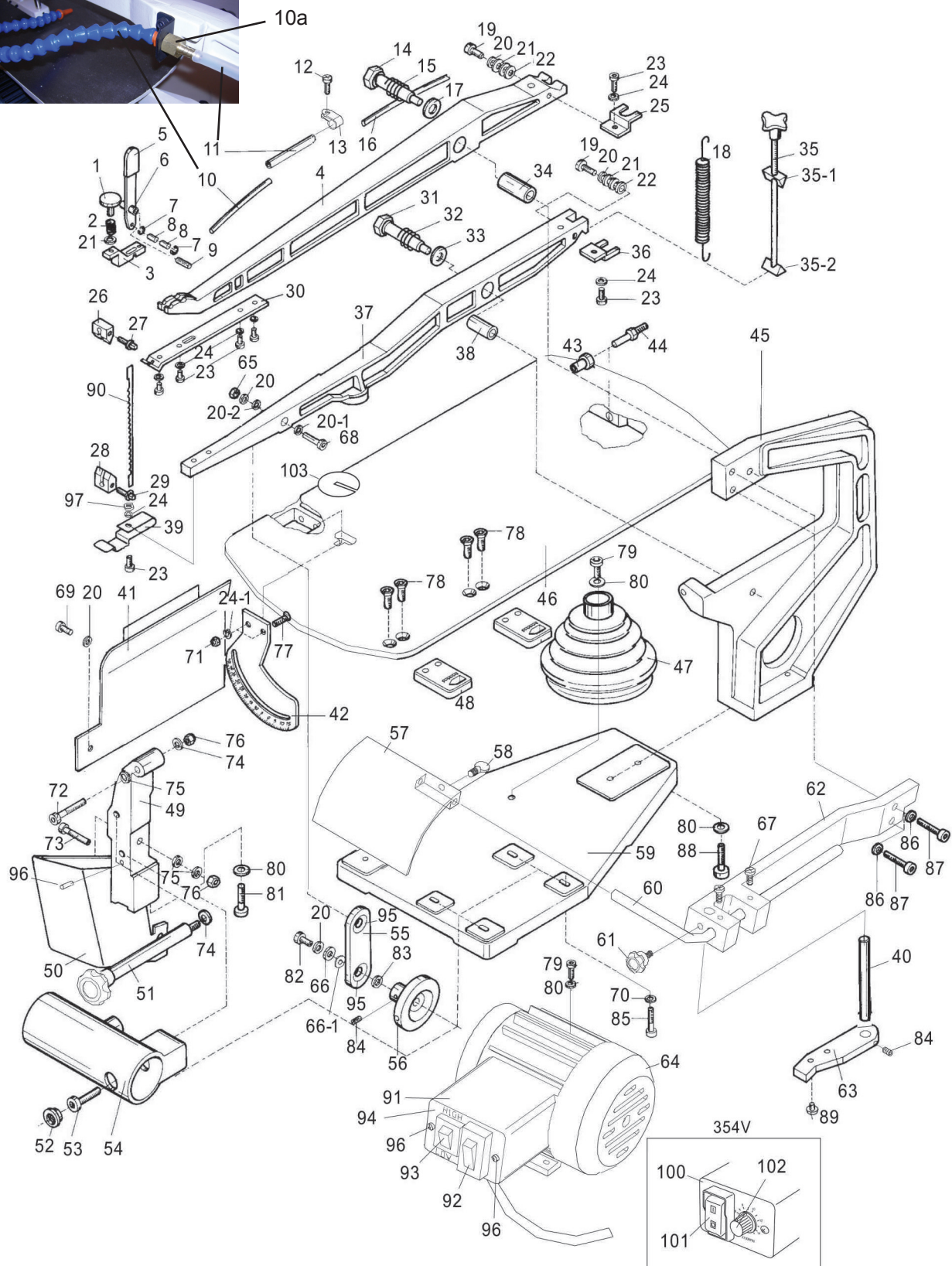
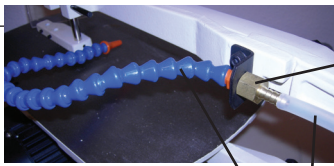
Le schéma du câblage électrique contient les indications nécessaires au raccordement correct de la machine avec l'arrivée du réseau.

Tous changements de raccordement (prise) doivent être effectués par un technicien.



Stückliste der elektrischen Anlage / Liste des composants de l'installation électrique

Kurzzeichen Référence	Funktion Fonction	Tech. Daten Données Techniques	Stk Pce	Bemerkungen Remarques
1	Netzstecker / Fiche		1	KEMA (N) (S) (D) (FI) (OVE) (VDE)
2	Netzkabel / Câble	0.75mm x 3C x 6L H05VVF	1	VDE
3	Kondensator / Condensateur	4uF 450VAC	1	VDE
4	Ein-/ Ausschalter Interr. „Marche / Arrêt“	KJD16	1	VDE
5	Schalter stufenlos Interr. vitesse variable	PCB	1	
6	Motor / Moteur	230V / 50Hz 4P / 120W	1	



JET JSS-354 / JSS-354V

1	PM-354001	Schraube / Vis
2	PM-354002	Feder / Ressort
3	PM-354003	Halter / Porteur
4	PM-354004	Arm / Bras
5	PM-354005	Hebel / Levier
6	PM-354006	Stift / Goupille
7	PM-354007	Sicherungsring / Circlip
8	PM-354008	Büchse / Palier
9	PM-354009	Bolzen / Boulon
10	PM-354110	Schlauch blau / Tuyau flexible
10a	98108	Verschraubung / Raccord 1/4" x 8mm
11	PM-354010	Luftschlauch / Tube transparent 8x10x600mm
12	PM-354012	Schraube / Vis
13	PM-354013	Briede / Bride
14	PM-354014	Bolzen / Boulon
15	PM-354015	Feder / Ressort
16	PM-354016	Scheibe / Rondelle
17	PM-354010	Schlauch / Tuyau
18	PM-354018	Feder / Ressort
19	PM-354019	Schraube / Vis
20	PM-354020	Scheibe / Vis
20-1	PM-354020A	Scheibe / Rondelle
20-2	PM-354020B	Scheibe / Rondelle
21	PM-354021	Büchse / Palier
22	PM-354022	Scheibe / Rondelle
23	PM-354023	Schraube / Vis
24	PM-354024	Scheibe / Rondelle
24-1	PM-354024A	Scheibe / Rondelle
25	PM-354025	Halter / Porteur
26	PM-354026	Blatthalter / Embout lame
27	PM-354027	Schraube / Vis
28	PM-354026	Blatthalter / Embout lame
29	PM-354027	Schraube / Vis
30	PM-354030	Halter / Plaque
31	PM-354031	Bolzen / Boulon
32	PM-354032	Feder / Ressort
33	PM-354033	Scheibe / Rondelle
34	PM-354034	Büchse / Palier
35	PM-354035	Spannschraube / Boulon
35-1	PM-354035-1	Mutter / Ecrou
35-2	PM-354035-2	Mutter / Ecrou
35-3	PM-354035-3	Griff / Poignée
36	PM-354025	Halter / Porteur
37	PM-354037	Arm / Bras
38	PM-354038	Büchse / Palier
39	PM-354039	Abdeckung / Protection
40	PM-354040	Bolzen / Tige
41	PM-354041	Abdeckung / Couvercle
42	PM-354042	Flansch / Segment
43	PM-354043	Büchse / Palier
44	PM-354044	Bolzen / Boulon
45	PM-354045	Arm / Bras
46	PM-354046	Tisch / Table
47	PM-354047	Balg / Pompe

48	PM-354048	Flansch / Support
49	PM-354049	Halter / Porteur
50	PM-354050	Abdeckung / Protection
51	PM-354051	Verschraubung / Boulon\$
52	PM-354052	Deckel / Couvercle
53	PM-354053	Schraube / Vis
54	PM-354054	Absaugadapter / Adapateur d'aspiration
55	PM-354055	Pleuel / Bielle
56	PM-354056	Motorpoulie / Poulie moteur
57	PM-354057	Schutzschild / Protection
58	PM-354058	Schraube / Vis
59	PM-354059	Tisch / Base
60	PM-354060	Bügel / Porteur
61	PM-354061	Drehgriff / Molette
62	PM-354062	Flansch / Support
63	PM-354063	Halter / Flasque
64	PM-354064	Motor / Moteur JSS-354
	PM-354064V	Motor / Moteur JSS-354V
65	PM-354065	Mutter / Ecrou
66	PM-354066	Scheibe / Rondelle
67	PM-354067	Schraube / Vis
68	PM-354068	Schraube / Vis
69	PM-354069	Schraube / Vis
70	PM-354070	Scheibe / Rondelle
71	PM-354071	Mutter / Ecrou
72	PM-354072	Schraube / Vis
73	PM-354072	Schraube / Vis
74	PM-354074	Scheibe / Rondelle
75	PM-354075	Scheibe / Rondelle
76	PM-354076	Mutter / Ecrou
77	PM-354077	Schraube / Vis
78	PM-354078	Schraube / Vis
79	PM-354079	Schraube / Vis
80	PM-354080	Scheibe / Rondelle
81	PM-354081	Schraube / Vis
82	PM-354082	Schraube / Vis
83	PM-354083	Scheibe / Rondelle
84	PM-354084	Schraube / Vis
85	PM-354085	Schraube / Vis
86	PM-354086	Scheibe / Rondelle
87	PM-354087	Schraube / Vis
88	PM-354088	Schraube / Vis
89	PM-354089	Schraube / Vis
90		Sägeblätter / Lames
91	PM-354091	Schalterkasten / Boîtier interrupteur JSS-354
92	PM-354092	Ein-/Ausschalter / Inter. Marche / Arrêt JSS-354
93	PM-354093	Schalter / Interrupteur 1-2 JSS-354
94	PM-354094	Schalterplatte/ Plaque inter. JSS-354
95	PM-354095	Lager / Roulement
96	PM-354096	Schraube / Vis
97	PM-354097	Mutter / Ecrou
100	PM-354100	Schalterbox / Boîte interrupteur 354V
101	PM-354092	Hauptschalter / Interrupteur général JSS-354V
102	PM-354102	Schalter stufenlos 354V / Interrupteur vitesse variable
103	PM-354103 200007	Tischeinlage / Insertion table Netzkabel / Câble (CH)